



CLD-01

 **OPERATION MANUAL**

 **GUIDA UTENTE**

 **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

 **MANUEL D'INSTRUCTIONS**



DESCRIPTION

CLD-01 is a double flexible-arm illuminator, with white LED source. It offers low power consumption, low operating temperatures, and a colour temperature similar to sunlight.

SPECIFICATIONS

Light source:	High power 14W LED
Chromaticity coordinates (x,y):	0.320, 0.320 (pure white)
Illuminance:	70000 lux (at 10 cm distance)
Power supply:	External power supply provided. Input: 110/240 Vac 50/60 Hz; output: 6 Vdc 5A
Accessories:	Provided with focusable lens on each arm. Also available: CL-17 : lens pair with built-in linear polarizer

INSTRUCTIONS

Connect the power supply (included) to the jack located on the back of the instrument.

Bend the flexible arms, aiming the light in the desired direction.

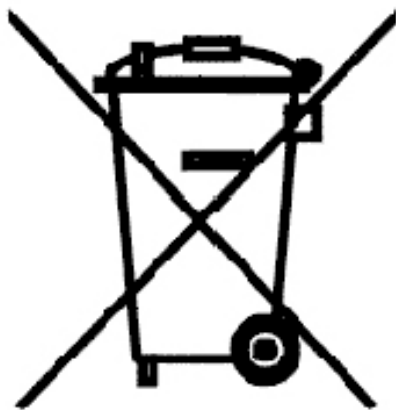
The front lenses can be moved in order to optimally focus the output light on the sample.

The intensity of the light can be adjusted by using the dedicated knob.

Clean with a soft dry cloth. Do not use solvents.

WARNING: Do not stare directly into the output lenses.

Art.13 Dlsg 25 july 2005 N°151. “According to directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC relating to the reduction in the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and waste disposal.”



The basket symbol on equipment or on its box indicates that the product at the end of its useful life should be collected separately from other waste.

The separate collection of this equipment at the end of its lifetime is organized and managed by the producer. The user will have to contact the manufacturer and follow the rules that he adopted for end-of-life equipment collection. The collection of the equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal, helps to prevent possible adverse effects on the environment and health and promotes reuse and/or recycling of materials of the equipment. Improper disposal of the product involves the application of administrative penalties as provided by the laws in force.



CLD-01 è un illuminatore con due bracci flessibili, con sorgente luminosa a LED bianco. Offre bassi consumi, bassa temperatura operativa, e temperatura colore prossima a quella della luce solare.

SPECIFICHE

Sorgente luminosa:	LED ad alta efficienza da 14W
Coordinate cromatiche (x,y):	0.320, 0.320 (bianco puro)
Luminosità:	70000 lux (a 10 cm di distanza)
Alimentatore	Alimentatore esterno incluso. Input: 110/240 Vac 50/60 Hz; output: 6Vdc 5A
Accessori:	Provvisto di lenti regolabili su ogni braccio. Disponibile anche: CL-17 : coppia di lenti con polarizzatore interno.

ISTRUZIONI

Collegare l'alimentatore (incluso) alla presa sul retro dello strumento.

Curvare i bracci flessibili, indirizzare la luce nella direzione desiderata.

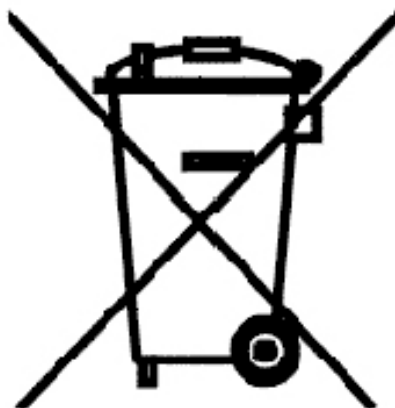
Le lenti frontali possono essere regolate per ottimizzare l'uscita della luce sul campione.

L'intensità della luce può essere regolata mediante l'apposita manopola.

Pulire con un panno pulito e asciutto. Non usare solventi.

ATTENZIONE: Non guardare direttamente nelle lenti di uscita dei bracci.

Ai sensi dell'articolo 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005 n°151. "Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".



Il simbolo del cassonetto riportato sulla apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore.

L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo della apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



DESCRIPCIÓN

El modelo CLD-01 es un iluminador de doble brazo tipo flexo con una fuente de luz LED blanca. Mínimo consumo eléctrico, baja temperatura de la lámpara y una temperatura de color parecido a la de la luz solar.

ESPECÍFICO

Fuente de luz:	14W LED de gran potencia
Coordenadas cromáticas (x,y):	0.320, 0.320 (blanco puro)
Iluminación:	70.000 lux (a una distancia de 10 cm)
Transformador	Se suministra con transformador externo. Entrada: 110/240 Vac 50/60 Hz; salida: 6 Vdc 5A
Accesorios:	Se suministra con lentes de enfoque en cada brazo. Accesorios opcionales: CL-17 : par de lentes con polarizador lineal integrado.

INSTRUCCIONES

Conecte la fuente de alimentación (incluido) a la toma situada en la parte posterior del equipo.

Doble los brazos flexo hasta que el haz de luz quede sobre el objeto.

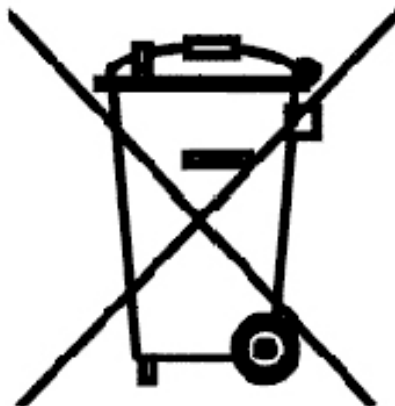
Las lentes delanteras se pueden mover para enfocar de manera óptima la luz de salida sobre muestra.

La intensidad de la luz se puede modificar con el botón destinado a ello.

Limpie con un paño suave y seco. No utilice disolventes.

ADVERTENCIA: No mire directamente a la lente de salida.

En conformidad con el Art. 13 del D.L. de 25 julio 2005 nº151.Actuación de las Directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en la instrumentación eléctrica y electrónica y a la eliminación de residuos.



El símbolo del contenedor que se muestra en la instrumentación o en su embalaje indica que el producto cuando alcanzará el final de su vida útil se deberá recoger de forma separada del resto de residuos. La gestión de la recogida selectiva de la presente instrumentación será llevada a cabo por el fabricante. Por lo tanto, el usuario que desee eliminar la presente instrumentación tendrá que ponerse en contacto con el fabricante y seguir el sistema que éste ha adoptado para permitir la recogida selectiva de la instrumentación. La correcta recogida selectiva de la instrumentación para su posterior reciclaje, tratamiento y eliminación compatible con el ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos al ambiente y a la salud y favorece su reutilización y/o reciclado de los componentes de la instrumentación.

La eliminación del producto de forma abusiva por parte del usuario implicaría la aplicación de las sanciones administrativas previstas en la normativa vigente.



DESCRIPTION

Le CLD-01 est un illuminateur avec deux bras flexibles et éclairage à LED blanche . C'est un appareil à faible consommation d'énergie, à faible température de fonctionnement et la température de couleur est proche de celle de la lumière du soleil.

SPÉCIFIQUE

Source de lumière:	LED à haut rendement de 14W
Coordonnées chromatiques (x,y):	0.320, 0.320 (blanc pur)
Luminosité:	70000 lux (à 10 cm de distance)
Alimentation:	Alimentateur externe inclus entrée: 110/240 Vac 50/60 Hz; sortie: 6Vdc 5A
Également disponible:	Equipé de lentilles réglables sur chaque. Également disponible: CL-17 : paire de lentilles avec polariseur interne.

DIRECTIVES

Connecter l'alimentation (inclue) à la prise à l'arrière de l'instrument.

Plier les bras flexibles, diriger la lumière dans la direction désirée.

Les lentilles frontales peuvent être réglée pour optimiser la sortie de la lumière en direction de l'échantillon.

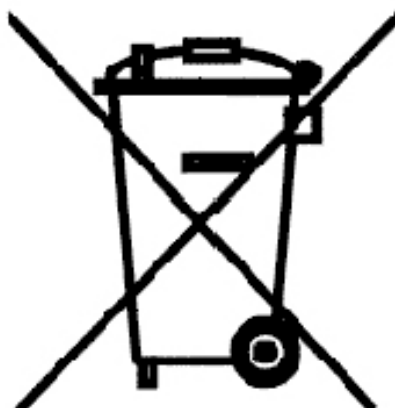
L'intensité de la lumière peut être réglée en utilisant la commande appropriée.

Nettoyer avec un tissu propre et sec. Ne pas utiliser de solvants.

AVERTISSEMENT: Ne pas regarder directement en direction des lentilles de sortie sur les bras.

Conformément à l'Article 13 du D.L du 25 Juillet 2005 n°151

Action des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans l'appareil électrique et électronique et à l'élimination des résidus.



Le Symbole du conteneur qui figure sur l'appareil électrique ou sur son emballage indique que le produit devra être, à la fin de sa vie utile, séparé du reste des résidus. La gestion du ramassage sélectif du présent instrument sera effectuée par le fabricant. Par conséquent, l'utilisateur qui souhaite éliminer l'appareil devra se mettre en contact avec le fabricant et suivre le système que celui-ci a adopté pour permettre le ramassage sélectif de l'appareil. Le ramassage sélectif correct de l'appareil pour son recyclage, traitement et élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise sa réutilisation et/ou recyclage des composants de l'appareil. L'élimination du produit de manière abusive de la part de l'utilisateur entraînera l'application de sanctions administratives sur la norme en vigueur.



OPTIKA S.R.L.

Via Rigla 30, Ponteranica (BG) - ITALY

Tel.: ++39 035 571392 (6 linee) Telefax: ++ 39 035 571435

MAD Iberica Aparatos Cientificos

c/. Puig i Pidemunt, nº 28 1º 2ª - (Pol. Ind. Plà d'en Boet) 08302 MATARO
(Barcelona) España Tel: +34 937.586.245 Fax: +34 937.414.529

Alpha Optika Microscopes Hungary

2030 ÉRD, Kaktusz u. 22.- HUNGARY

Tel.: +36 23 520 077 Fax: +36 23 374 965